

# KAMARAMPAKA

Ikinyamakuru cyigenga gishoka kabiri mu kwezi B.P. 2140 KIGALI  
No 16 Taliki ya 29/4/1993 1993.

100 FRW

## UMUNYAKAZU BIRARA ARAHATANIRA KULIMBURA ABANYARWANDA BOSE



BIRARA J.B. mu  
bugambanyi na FPR

### HOOO LALA ! UNE DECOUVERTE!

C'est un joueur clandestin. Monsieur Jean BIRARA se trouve lui aussi sur notre scène politique. Ce grand jeu d'échec dans lequel ne se hasarde pas n'importe qui, n'importe quoi et n'importe comment.

Force est de constater que Monsieur Jean BIRARA pousse ses pions silencieusement, discrètement et confidentiellement. Peut-être aussi... sûrement!

Nous vous proposons ci-après une confidentielle, tombée inopinément entre nos mains, lui adressée par Monsieur MAINGAIN, membre d'une Association d'Avocat de Bruxelles en date du 19 mars 1993.

Il s'agit d'une "suite" qui a eu bien sûr ses "précédentes" et qui sans doute connaît et connaîtra des "suites"... jusqu'à destination. Nous croyons offrir ainsi aux amateurs et scrutateurs, un nouvel horizon vers lequel ils pourront diriger leurs frères,

afin d'y percevoir quelques lueurs de solutions au cauchemar que traverse ignominieusement notre patrie.

"KAMARAMPAKA" laisse à ses lecteurs, le droit d'interprétation et vos observations nous seront les bienvenues.

Voici le texte et le manuscrit qui l'accompagne:

IBYAHA ABANYARWANDA  
TWA KOZE UBANZA  
BIRENZE KAMERE. UBONA  
NGO NA BIRARA JEAN  
AHINDUKE ICYITSO?!!!  
TWARI TUZI KO AGEZE KU  
MUHARURO WA MDR  
BARANZE KUMWINJIZA,  
N O N E A H U B W O.  
ARARWANIRA KWINJIZA  
FPR MURI MDR! NI  
AGAHOMAMUNWA!!!ABAZI  
IGIFARANSA NIMWIHERE  
IJISHO! MURUMIRWA!!!

Le 19 mars 1993

Mon cher Jean,

CONCERNE: SITUATION AU  
RWANDA ATTITUDE DES  
AUTORITES POLITIQUES  
FRANCAISE.

Suite à notre conversation avec la personne que tu sais, je te confirme qu'un entretien pourrait être organisé à Paris, dans les plus brefs délais, avec des représentants francophones du Front Patriotique Rwandais avec deux personnalités de tout premier plan, soit:

Monsieur Fernand  
WIBAUX,  
Président de  
l'Association pour le  
Développement de

l'Afrique à Paris et  
Conseiller Principal de  
Monsieur Jacques  
CHIRAC pour la  
politique africaine.

Monsieur WIBAUX  
jouera certainement un  
rôle décisif dans les  
semaines qui suivront  
les élections législatives  
en France.

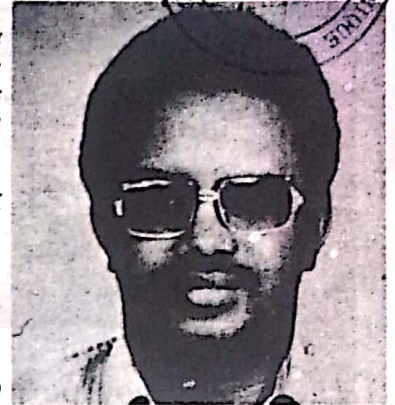
Monsieur BRUNO  
DELHAZE, Chef de la  
Cellule Africaine de  
l'Elysée en liaison  
directe avec Messieurs  
MITTERRAND et  
DUMAS.

Le thème de la  
conversation qui serait mené à  
bâtons rompus aura bien  
entendu pour objet l'avenir des  
relations entre le Rwanda et la  
France et l'engagement  
francophone du Rwanda.

Je me demande s'il ne  
serait pas opportun qu'un  
représentant de l'opposition  
démocratique soit également  
présent, voire que tu assistes à  
cet entretien.

Selon les informations  
que mon interlocuteur m'a  
communiquées, il pourrait  
obtenir un ticket d'avion pour le  
représentant de l'opposition  
démocratique et pour toi-même.

Aurais-tu l'obligeance  
de me confirmer que cette  
démarche pourrait connaître une  
suite favorable dans les  
prochaines semaines et, au  
besoin, d'inviter les



interlocuteurs que tu sais (FPR,  
opposition démocratique....) à  
me contacter pour évoquer la  
suite à réserver à cette initiative.

En toute amitié.

MAINGAIN. Bernard

Chers lecteurs de  
KAMARAMPAKA,

Dans ce numéro, nous  
avons voulu privilégier la  
version française. Nous vous  
livrons des articles de fond  
qui, nous l'espérons,  
susciteront beaucoup  
d'interrogations et permettront  
de découvrir certaines facettes  
inédites de cette sale guerre  
imposée au Rwanda, avec la  
bénédiction et les moyens de  
l'Uganda, mais aussi avec les  
interventions d'autres forces...  
Vous restez éblouis!

### AKABAYE ICWENDE NTIKOGA

Harya ngo bibagirwa vuba? Hari  
n'abarengwa vuba reka mbwire  
ba gashoza-ntambara ko hari  
ibintu bitatu bihindisha isi  
umushyitsi hakaba na bine  
idashobora kwihanganira ni ibi:  
umucakara wimye ingoma,  
umupfayongo warezwe ibiryo,  
umugore usendwa akabona  
umugabo, umuja usubira mu  
kinyoma cya nyirabuja; mbese  
mbabwire byose ni umurengwe.



ba NRA. Igice kinini kigana mu Nkotanyi nyamara iyo farini y'ibigori irihwa na Minisiteri y'Ingabo. Ni agahomamunwa rero. Urwo ruganda rukoramo abasirikari b'inkotanyi; bayobya amarari bambara uniformes z'abakozi bari basanzwe ari ab'uruganda. Bo bagiye he? Yenda Inkotanyi zabafumbije umunaba!

Ibiringiti bya sosiyete Nganda y'ibiringiti, n'amasakoshi akorerwa mu ruganda rw'amasakoshi n'amavalisi, byose bishirira mu nkotanyi, kuko izo nganda 2 nazo zashimuswe na Général SALIM SALEH.

Biscuits zose zikorwa na "Biscuits MUKISA", zigurwa na Minisiteri y'Ingabo ikazohereza mu nkotani.

Uruganda rwa BATA mu Bugande, inkweto zose rukora, zambika inkotanyi, naho abasirikari nyakuri ba Uganda bambaye amakanya, amaga abaca amano n'imitsi...

Ibi bimenyetso byose byashyizwe ahagaragara na Coalition Ougandaise pour la Démocratie (C.O.D.), Ihuriryo ry'Amashyaka Arwanya Museveni mu nyandiko-bwêga yabo yo muri Mutarama 1993.

La Rédaction



RURANGWA



MUSANKAYUNGA



MUTSINDA



KINYOGOTE



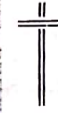
IUNZA



GAHONGAYIRE



uyu ni Nyakwigendera RUTAYISIRE wishwe na KARAMA Petero.



## GUVERINOMA Y'AGATSIKO GASENYA KOMINE MURAMBI



KARAMA Petero Umutware w'abicanyi, niwe wishwe RUTAYISIRE.



RURANGWA



KANUZINZI



BUHIGIRO



MULISA



MUCIRA



GATETE

Iyi lisiti yohererejwe Prokireli.

Hari n'abandi basigaye nabo bashora intambara muri MURAMBI.

GUVERINOMA Y'IBYITSO BY'INYENZI MURI COMMUNE MURAMBI

Murambi, kuwa 14/04/1993

Bwana Porokireri wa Repubulika i Byumba

Bwana Porokireri,

Muri KAMARAPAKA n° 5, icyo kinyamakuru cyasohoye inyandiko yarimo ba gashozamvururu b'i Murambi bakora i Kigali. Iyo nyandiko yashyizweho umukono n'abaturage bagera kuri 128 bavuka kandi baba muri Komini Murambi, bagamije kugaragaza ukuri kw'ibibera muri Komini yabo no kwamagana abihisha inyuma y'amashyaka, bagamije inyungu zabongo batwike Komini Murambi, banahirike Burugumesitiri GATETE, bamwe mu bajyanama ba Komini, n'abandi bakozi bayobotse MRND.

Muri iyi nyandiko, twashakaga kongera kugeza ku bakunda UKURI, imwe mu

migambi abambari ba MDR-PL bakomeje gucura, bagamije kuvanishaho Burugumesitiri GATETE, no gutatisha Komini Murambi bavukamo, ngo ijye mu maboko y'Inkotanyi.

Hari abayihunze bagiye kwakira Inkotanyi bitwaza ko bagiye gukora mu mujyi, nka MUSEMAKWELI Augustin n'umugore we MUKANDINDA Adria, mushiki wa Polisi na KAYITARE b'Inkotanyi, bahungiyiye i Kigali.

Hari KARAMA Petero wishwe KARABARANGA Cassien bitanga RUTAYISIRE, mu ijoro ryo kuwa 15-16/10/1992, afatanije na HARERIMANA Jean Paul bita RAMAZANI na NDABALISHYE Selemani bakaba baramutsinze mu nzu ya MULISA Paul iri i Rubona. Umugambi wo kwica uwo RUTAYISIRE ukaba



Twifuza cyane amahoro avuye mu mishyikirano ifurebye ukuli n'ubutabera. Hagati aho twisunze ubwitonzi n'ubushishozi bwa NYIRUBUTUNGANE Papa, tumusaba guha inzira ibi byifuzo byacu:

- Abanyarwanda bose nibiyumvemo ko bahamagaliwe gufatanyiriza kurwana iyi ntambara iyogoye Byumba na Ruhengeri, maze bakirane urugwiro n'umutima wa gikirisitu abavandimwe babo bahahungiraho.

- Abanyarwanda ni bahoshe ibigambo byabo bisebanya, ahubwo bihitire gusura no guhumuriza ruriya ruvunganzoka rw'abantu banamye hirya no hino ku misozi no mu bisiza bya Byumba, Ruhengeri, Kigali...

- Abategetsi nibasigeho gutiza umwanzi umulindi bahora abayobozi bamwe kuba dadahuje ishyaka.

- Abanyamashyaka nibahagarike za mitingi z'indiyani babanze bahagurukire gutunganya ikibazo cy'abakuwe mu byabo n'itambara.

- Niba F.P.R ishakira koko u Rwanda amahoro, uburambe n'ubusugire, niyiyemeze kutongera narimwe gutera u Rwanda.

- Abasenyeri bose nibirinde uburozi bw'abanyapolitiki biyegurire ubuhamya bwa Kiliziya, no kuzahura Diyosezi za Byumba na Kibungo zigeze mu mahina.

- Abasenyeri b'u Rwanda n'aba UGANDA nibahagurukire kumvisha abakirisitu babo uburemere bw'ubugome n'ubunyamusozo byaranze iyi ntambara bukanaranga kamere y'abayigizemo uruhari bese.

- Nyirubutungane ashireho vuba imishyikirano hagati y'abasenyeri b'u Rwanda na ba UGANDA, iyoborwe n'intumwaiyimuhamagarariramo, kugira ngo bashakire hamwe icyakingira imbaga y'Imana iri mu kababaro bayirinde gutsembwa.

M. Papias

## IRONDAKOKO MU BUTABERA

Ubutabera ntaho buva ntaho bugiye. Kuva Mbonampeka yegura muri Minisiteri y'Ubutabera, agasimburwa binyuranyije n'amategeko na Kayiranga, muri Minisiteri y'Ubutabera birabomborekana. Irondakoko ryahawe intebe ku buryo abahutu bari muri iyo Minisiteri batagifite uburenganzira bwo kudatekereza nk'abayobozi ba Minisiteri. Iyo badahuje ibitekerezo babita abasederi. Si ibyo gusa. Igihe gito ahamaze aratanga akazi huti nk'uwirukanywe, ubundi akirukana ngo akunde abone imyanya yo gutanga akazi. Ubu ni indobanure z'abatutsi gusa yihera akazi mu gutanga akazi kandi ntiyirangaraho kuko adatangwa ku bana b'integanziza zariboye. Ariko buri gihe ubwoko nicyo gipimo cyo kubona akazi. Nk'ubu yashubijye uwitwa Chaste Kayilayire ku kazi kandi afite dosiye y'ubujura mu nkiko. Abo bantu abahutu akazi nta kontaro isinye ya Minisitiri w'Imari nta n'iteka rya Minisitiri ritanga akazi kuko atabifitiye ububasha n'ubushobozi.

Muri iki gihe rero muribaza byinshi amakosa ya MRND barwanya ko bayasimbuza andi bashyizeho umwete aho demokarasi bavuga si icyuka gusa. Mu ishyamba P.L. bakunze kutubwira ko MRND yaronze amoko ikoresheje iringaniza. None bo irondakoko rireruye rirakorwa ku mugaragaro kuko nta kizamini cy'irushanwa cyakozwe ngo bapfe kwihishira nk'abarundi. Kuko mu Burundi irushanwa ryaho ni nko kubwira abantu gusiganwa bamwe bahawe ho umwitangirizwa wa m 30 zose. Mu Rwanda demokarasi yaho ni Gatebe gatoki. Ni ukubura uwo hasi umushyira hejuru. Mu iringaniza hari abavuga ko abahutu aribo bari hejuru. Ubu rero abatutsi nibo bageze hejuru, abahutu batangiye gusubira hasi. Gusa mfite ubwoba ko abatutsi nibamara kugera hejuru neza batazemera nabo gusubira hasi. Kayiranga yarabyumvise yaratangiye.



MURI MERDIEN INKOTANYI ZALI ZIVUGANYE UMUKOZI WAHU

Ubwoko inkuru yali imaze gusakara mumugi wa kigali ko ku posita hamaze kwaka kubera igisasu cyatezwemo, tubitubute ko hakomerkeyemo abantu benshi ubwo abantu bali mugahinda k'ababo, inkotanyi zo muli GOMN zibera muli Merdien dore ko alimo zibera umukozi usanzwe azigabulira yazizaniye ibyo kurya maze zireba ku mazuru zihita zibimutamika ku ngufu ngo nabirye zimucomeka amacupa mu kanwa ngo nasomeho, nuko bamushyira imbunda kugakanu, byageze naho ibiryo babimumenaho, bamukorera ibyamfura mbi. Yahavanwe na Nyagasani. Abantu halibaza ukuntu noneho inkotanyi zigiyeye kwishozereza intambara, ziziza abanyarwanda amazuru yabo, ngo zirashaka ko zigabulirwa n'abamazuru maremare. Mbega ivangura, ko batangiye bataragera mu gihugu nibageramo hari umuhutu uzongera kuvugana n'umututsi cyangwa ngo aramutse umututsi?

Kw'italiki ya 23/04 ku giticyinyoni aba Gomn bali mu modoka bacunze imodoka ya Sodeparale yalivuye Ruhengeri maze bayitegaye cya Mine, bakijugunye mu mubanda barirukanka, umushofeli warutwaye iyo modoka ya Sodeparale ahita ahagarara ibyamahirwe kiraturika cyangiza iyo modoka, abalimo bararokoka, ubwo bahise bahurira abasilikare bali kuli Baliyeri bati niya Gomn inyuze hano, gusa icyatangaye n'uko abashinzwe umutekano ba telefonnye ku Kimihurura aho Gomn ikorera bagasanga nabo bagome bamaze gutelefone icyo gisasu cyatutitse gikulikirana nicyo ku posita, ubu imodoka izalishwa na Gomn bagitegaga bashakira iki? Abenshi bemeza ko Karake

## LETA Y'U RWANDA IGUYE MUMUTEGO WA MUSEVENI

Isoni n'uburangare biranga Leta y'u Rwanda muri iyi ntambara bizadukorera ishyano. Imishyikirano yose usanga Inkotanyi zirihoye zirindagiza u Rwanda. Ntibyumvikana ukuntu Inkotanyi zihitira igihugu cyacu kwiharerana ikibazo mu Muryango w'Afurika.

Uretse ubushobozi buke uwo muriyango ufite n'ubugambanyi bukabije. Birazwi ko Salim ari inshuti ikomeye ya MUSEVENI. Intumwa Salim yohereje mu Rwanda muri GOMN nta wundi murimo zakoze uretse kugambanira igihugu. Ubugambanyi bugeza ahakomeye ku buryo

umuyobozi wa GOMN, Generali OPALEYE, ukomoka muri Nijeriya yarongoye umukobwa wa SISI Evariste, uyoboye umutwe w'ibiyitso biri mu gihugu.

Abo bantu twababwiye ko nta kindi kibagenza mu Rwanda uretse guhembwa no kwihereza abagore beza. None ejobundi Minisiteri....., yatangaje ko wa mutwe ugomba guhagarara hagati ya Uganda n'u Rwanda uzazba ugizwe na bya bihugu byatwoherereje GOMN. Uwo mutego tuzawuvanwamo n'iki? Iyo Leta y'u Rwanda ibayo iba yarabanje igasaba guhindura Generali OPALEYE kuko atazanywe no kurongora. Kiriya ni igikorwa kigayitse cy'intumwa y'umuryango w'abibumbye.

Ikindi ntawo igihugu cyacu ari cyo gikwiye gukorera ubufundo n'ibigeragezo nk'uko byatangajwe. Muri Liberiya boherejeyo ingabo z'Afurika ntibyagira icyo bitanga hashize imyaka irenga ibiri, ntimugire icyo mutekereza no mu Rwanda. Isoni zirisha uburozi; turaburiye kubunnya bizatugora.